

Zero-Resistance™ Bottle Assembly



Zero-Resistance™ Specialty Feeding System Bottle Assembly:

1. To assemble the **Internal Vent System**, connect the reservoir tube to the insert so that they fit snugly together.
2. Place **Internal Vent System** in the bottle.
3. Place the Infant-Paced Feeding Valve (blue one-way valve) into the backside of the nipple/teat.
4. Snap nipple/teat into the collar. Ensure nipple/teat and valve are seated securely within the collar.
5. Affix collar to bottle and turn until closed (do not over-tighten). **If warming the bottle, loosen the collar to prevent fluid loss/leakage.**
6. Do not warm the liquid beyond body temperature of 98.6°F (37°C).

NOTE: Dr. Brown's nipple/teat with the Infant-Paced Feeding Valve (blue one-way valve) in place will fill with fluid as infant elevates tongue to the underside of the nipple/teat during feeding. No manual priming of the nipple/teat is necessary.

Assemblage du biberon du système d'allaitement spécialisé Zero-Resistance™:

1. Pour assembler l'**évent interne**, emboîtez le raccord sur le réservoir de façon à ce qu'ils s'adaptent parfaitement.
2. Insérez l'**évent assemblé** dans le biberon.
3. Placez la soupape d'allaitement bleue à débit unidirectionnel pour nourrisson dans l'envers de la tétine.
4. Emboîtez la tétine dans la bague de serrage. Assurez-vous que la tétine et la soupape reposent de façon sécuritaire dans la bague de serrage.
5. Posez la bague de serrage sur le biberon et tournez jusqu'à ce que le biberon soit bien fermé (évitiez de trop serrer).

Pour réchauffer le biberon, desserrez la bague de serrage pour éviter les fuites ou la perte de liquide.

6. Ne faites pas chauffer le liquide à une température supérieure à celle du corps, soit 37 °C (98,6 °F).

REMARQUE: La tétine Dr. Brown's® avec la soupape d'allaitement bleue à débit unidirectionnel pour nourrisson se remplit de liquide lorsque le bébé élève la langue contre la partie inférieure de la tétine pendant le boire. Aucun amorçage manuel n'est nécessaire.

Montaje del biberón del Sistema de alimentación especializado Zero-Resistance™:

1. Para montar el **Sistema de ventilación interna**, conecte el tubo del depósito al inserto de manera que se ajusten bien.
2. Coloque el **Sistema de Ventilación Interna** en el biberón.
3. Coloque la Válvula de alimentación adaptada al ritmo del bebé (válvula azul de una vía) en la parte posterior de la tetina.
4. Encaje la tetina en el cuello. Asegúrese de que la tetina y la válvula estén seguras dentro del cuello.
5. Coloque el cuello en el biberón y gire hasta que cierre (no lo apriete demasiado). **Si va a calentar el biberón, afloje el cuello para prevenir escapes de líquido.**
6. Caliente el líquido sin rebasar la temperatura corporal de 98.6°F (37°C).

NOTA: La tetina Dr. Brown's® con la Válvula de alimentación adaptada al ritmo del bebé (válvula azul de una vía) colocada, se llenará de líquido cuando el bebé eleve la lengua hasta la parte inferior de la tetina durante la alimentación. No es necesario el cebado manual de la tetina.



Dr. Brown's® Zero-Resistance™ Bottle Assembly:

1. To assemble the **Internal Vent System**, connect the reservoir tube to the insert so that they fit snugly together.
2. Place **Internal Vent System** in the bottle.
3. Snap nipple/teat into the collar. Ensure nipple/teat is seated securely within the collar.
4. Affix collar to bottle and turn until closed (do not over-tighten). **If warming the bottle, loosen the collar to prevent fluid loss/leakage.**
5. Do not warm the liquid beyond body temperature of 98.6°F (37°C).

NOTE: No air bubbles will be evident during sucking due to Dr. Brown's® Zero-Resistance™ Bottle System.

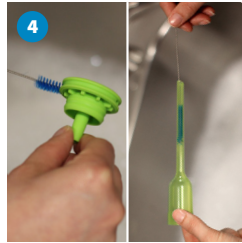
Assemblage du biberon Zero-Resistance™ de Dr. Brown's®:

1. Pour assembler l'**évent interne**, emboîtez le raccord sur le réservoir de façon à ce qu'ils s'adaptent parfaitement.
 2. Insérez l'**évent assemblé** dans le biberon.
 3. Emboîtez la tétine dans la bague de serrage. Assurez-vous que la tétine est insérée solidement dans la bague de serrage.
 4. Posez la bague de serrage sur le biberon et tournez jusqu'à ce que le biberon soit bien fermé (évitiez de trop serrer).
- Pour réchauffer le biberon, desserrez la bague de serrage pour éviter les fuites ou la perte de liquide.**
5. Ne faites pas chauffer le liquide à une température supérieure à celle du corps, soit 37 °C (98,6 °F).
- REMARQUE:** Grâce au système de biberon Zero-Resistance™ de Dr. Brown's®, aucune bulle d'air ne sera visible pendant la tétée.

Montaje del biberón Zero-Resistance™ Dr. Brown's®:

1. Para montar el **Sistema de ventilación interna**, conecte el tubo del depósito al inserto de manera que se ajusten bien.
 2. Coloque el **Sistema de ventilación interna** en el biberón.
 3. Encaje la tetina en el cuello. Asegúrese de que la tetina esté segura dentro del cuello.
 4. Coloque el cuello en el biberón y gire hasta que cierre (no lo apriete demasiado). **Si va a calentar el biberón, afloje el cuello para prevenir escapes de líquido.**
 5. Caliente el líquido sin rebasar la temperatura corporal de 98.6°F (37°C).
- NOTA:** No se verán burbujas de aire durante la succión debido al Sistema de biberón Zero-Resistance™ Dr. Brown's®.

Zero-Resistance™ Bottle Cleaning



Cleaning and Sanitizing

1. Wash cleaning surfaces with solution appropriate for areas with food contact.
2. Prior to initial use, all Dr. Brown's® products should be disassembled and thoroughly cleaned with a dishwashing detergent in water and sterilized/sanitized in a microwave steam bag/electric sterilizer/top-rack dishwasher or steam sterilization (autoclave). Dr. Brown's® products should be washed with hot, soapy water and rinsed well between use.
3. Use Dr. Brown's® Non-Metal Bottle Brush or AccuBrush™ silicone bristles to eliminate debris from the interior of the Dr. Brown's® bottle/vessels and collars.
4. Use the Wire Cleaning Brushes to thoroughly clean the internal vent system (i.e. insert and reservoir tube) and Infant-Paced Feeding Valve (blue one-way valve) only. **Hospital use is recommended to replace the wire cleaning brush every 24 hours after use.**
5. Use the chevron tip at the bottom of either bottle brush to eliminate debris inside the tip of the nipple/teat and assure the nipple/teat hole is clean and open.
6. Prior to each use and after cleaning, pull on the nipple/teat in all directions to make sure it does not tear. **Replace the nipple/teat prior to feeding if the integrity of the nipple/teat is compromised.**
7. The Dr. Brown's® bottle system, nipples/teats, brushes and one-piece silicone pacifiers may be sanitized using Dr. Brown's® Microwave Steam Sanitizing Bags.
8. Disassemble bottle system and place all cleaned parts including bottle/vessel, nipple/teat, collar, internal vent system, brushes and one-piece silicone pacifier in the bag. Place two ounces of water into the bag. **Note: Do not place wire cleaning brush into the Dr. Brown's® Microwave Steam Sanitizing Bag due to metal in the brush.**
9. Each Dr. Brown's® Microwave Steam Sanitizing bag may be used for a total of 20 cleaning cycles following the instructions for use on the bag. **Be aware of the "Warning-Safety Note" to avoid injury to hands/face.**

For questions, concerns, or additional information regarding the assembly, cleaning, and sanitization of Dr. Brown's Medical products, please contact a clinical liaison at medinfo@drbrownsmmedical.com.

***Autoclave (Steam Sterilization) is recommended not to exceed 30 cycles and is NOT recommended for the Infant-Paced Feeding Valve (blue one-way valve), Non-Metal Brush or AccuBrush™.**

Nettoyage et stérilisation

1. Lavez les surfaces nettoyables avec une solution appropriée au contact alimentaire.
2. Avant la première utilisation, tous les produits Dr. Brown's® doivent être démontés et nettoyés à fond avec un détergent doux et de l'eau, puis stérilisés dans un sac à vapeur pour four à micro-ondes, un stérilisateur électrique, le plateau supérieur du lave-vaisselle ou un stérilisateur à la vapeur (autoclave®). Les produits Dr. Brown's® doivent être lavés à l'eau chaude savonneuse, puis bien rincés entre les utilisations.
3. Utilisez une brosse à biberons non métallique Dr. Brown's® ou une brosse à poils de silicone AccuBrush™ pour enlever les débris de l'intérieur du biberon Dr. Brown's® et de la bague de serrage.
4. Utilisez des brosses métalliques seulement pour nettoyer à fond le système d'évent interne (réservoir et raccord) et la soupape d'allaitement bleue à débit unidirectionnel pour nourrisson. **Pour un usage en centre hospitalier, il est recommandé de remplacer la brosse métallique après 24 heures d'utilisation.**
5. Utilisez la pointe en chevron dans le bas de l'une ou l'autre des brosses pour enlever les débris à l'intérieur de la tétine et assurez-vous que le trou de la tétine est propre et ouvert.
6. Antes de cada uso y después de la limpieza, tire de la tetina en todas direcciones para comprobar que no se rompe. **Reemplace la tetina antes de alimentar si la integridad de la tetina está comprometida.**
7. Le système de biberon, les tétines, les brosses et les sucres en silicone Dr. Brown's® peuvent être aseptisés à l'aide des sacs de stérilisation à la vapeur pour micro-ondes Dr. Brown's®.
8. Démontez le système d'allaitement et placez toutes les pièces nettoyées, y compris le biberon, la tétine, la bague de serrage, le système d'évent interne, les brosses et la suce en silicone dans le sac. Versez deux onces d'eau dans le sac. **Remarque : Ne placez pas la brosse métallique dans le sac de stérilisation à la vapeur par micro-ondes de Dr. Brown's®, car elle contient du métal.**
9. Chaque sac de stérilisation à la vapeur pour micro-ondes Dr. Brown's® peut être utilisé pour 20 cycles de nettoyage au total en respectant le mode d'emploi du sac. **Respectez le message « Avertissement-Note de sécurité » pour prévenir les blessures aux mains et au visage.** Pour des questions, des préoccupations ou des informations supplémentaires sur l'assemblage, le nettoyage et la stérilisation des produits Dr. Brown's Medical, veuillez contacter un représentant clinique sur le site medinfo@drbrownsmmedical.com.

***L'autoclave (stérilisation à la vapeur) ne doit pas excéder 30 cycles et il n'est PAS recommandé pour la soupape d'allaitement bleue à débit unidirectionnel pour nourrisson, la brosse non métallique ni la brosse AccuBrush™.**

Limpiar y desinfectar

1. Lave las superficies de limpieza con una solución apropiada para áreas que entran en contacto con los alimentos.
2. Antes de su uso inicial, debe desmontar y lavar muy bien todos los productos Dr. Brown's® con un detergente de lavavajillas en agua y esterilizarlos/desinfectarlos en una bolsa de vapor en el microondas/esterilizador eléctrico/rejilla superior del lavavajillas o esterilizar al vapor (autoclave®). Los productos Dr. Brown's® deben lavarse con agua caliente jabonosa y enjuagarse bien entre cada uso.
3. Utilice el Cepillo para biberones no metálico Dr. Brown's® o las cerdas de silicona AccuBrush™ para eliminar restos del interior del biberón/envase y el cuello Dr. Brown's®.
4. Utilice los Cepillos de limpieza metálicos para limpiar a fondo únicamente el sistema de ventilación interna (es decir, el inserto y el depósito) y la Válvula de alimentación adaptada al ritmo del bebé (válvula azul de una vía). **Para usar en hospitales, se recomienda reemplazar el cepillo de limpieza metálico cada 24 horas de uso.**
5. Utilice la punta en forma de V en la parte inferior de cualquiera de los cepillos para biberón para eliminar los restos en el interior de la punta de la tetina y asegurarse de que el orificio de la tetina esté limpio y abierto.
6. Antes de cada uso y después de la limpieza, tire de la tetina en todas direcciones antes de cada uso para comprobar que no tiene roturas. **Reemplace la tetina antes de alimentar si se ve deteriorada.**
7. El sistema de biberón Dr. Brown's®, las tetinas, los cepillos y los chupetes de silicona de una sola pieza pueden desinfectarse usando las Bolsas esterilizadoras al vapor para microondas Dr. Brown's®.
8. Desmonte el sistema de biberón y coloque todas las piezas limpias, incluyendo el biberón/envase, tetina, cuello, sistema de ventilación interna, cepillos y chupete de silicona de una sola pieza en la bolsa. Vierta dos onzas de agua en la bolsa. **Nota: No coloque el cepillo de limpieza metálico en la Bolsa esterilizadora al vapor para microondas Dr. Brown's® debido al metal en el cepillo.**
9. Puede usar cada bolsa Esterilizadora al vapor para microondas Dr. Brown's® un total de 20 ciclos de limpieza siguiendo las instrucciones de uso en la bolsa. **Preste atención en la "Nota de Advertencia-Seguridad" para evitar lesiones en las manos o la cara.**

Si tiene alguna pregunta, preocupación o desea obtener más información sobre el montaje, la limpieza y esterilización de los productos Dr. Brown's Medical, por favor comuníquese a un enlace clínico en medinfo@drbrownsmmedical.com.

***Se recomienda que la autoclave (Esterilización al vapor) no exceda 30 ciclos y NO se recomienda para la Válvula de alimentación adaptada al ritmo del bebé (válvula azul de una vía), el cepillo no metálico o AccuBrush™.**